

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

PROPOSED TARIFF

Filed with the Copyright Board by CMRRA, SOCAN, CONNECT/Panorama, and Artisti on 2025-10-15 pursuant to subsection 67(1) of the Copyright Act

Canada Gazette, Part I, Volume 157, Number 27: SUPPLEMENT 1

July 8, 2023

SUPPLEMENT Vol. 157, No. 27

Canada Gazette

Part I

OTTAWA, Saturday, July 8, 2023

COPYRIGHT BOARD

Proposed Tariff Title: Commercial Radio Reproduction Tariff (2024-2026CMRRA, SOCAN, CONNECT/Panorama, and Artisti: 2027-2029)

Citation: 2023-CB-3-T

See also: Commercial Radio Reproduction (2024-2026), 2023-CB-3

Published pursuant to section 70.1 of the Copyright Act

Lara Taylor

Secretary General

1-833-860-7131 (toll free number)

registry-greve@cb-cda.gc.ca (email)

For the reproduction of musical works, sound recordings, and performers' performances by commercial radio stations.

Proposed Short Title: Commercial Radio Reproduction Tariff (2027-2029)

Effective Period: 2027-01-01 – 2029-12-31

COMMERCIAL RADIO REPRODUCTION TARIFF

(2024-2026CMRRA, SOCAN, CONNECT/PANORAMA, AND ARTISTI: 2027-2029)

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

STATEMENT OF ROYALTIES TO BE COLLECTED FROM COMMERCIAL RADIO STATIONS BY THE CANADIAN MUSICAL REPRODUCTION RIGHTS AGENCY LTD. (CMRRA), AND BY THE SOCIETY OF COMPOSERS, AUTHORS AND MUSIC PUBLISHERS OF CANADA (SOCAN), FOR THE REPRODUCTION, IN CANADA, OF MUSICAL WORKS, BY CONNECT MUSIC LICENSING SERVICE INC. (CONNECT) AND THE SOCIÉTÉ DE GESTION COLLECTIVE DES DROITS DES PRODUCTEURS DE PHONOGRAMMES ET DE VIDÉOGRAMMES DU QUÉBEC (PANORAMA)) FOR THE REPRODUCTION, IN CANADA, OF SOUND RECORDINGS, AND BY ARTISTI FOR THE REPRODUCTION, IN CANADA, OF PERFORMERS' PERFORMANCES, FOR THE YEARS 2027-2029

Short Title

1. This tariff may be cited as the *Commercial Radio Reproduction Tariff* (2024-20262027-2029).

Definitions

2. In this tariff,

“*Act*”

means the *Copyright Act*; (« *Loi* »)

“CONNECT/Panorama” means CONNECT and Panorama (« CONNECT/Panorama »)
“*collective societies*”

means CMRRA, SOCAN, ~~Connect/SOPROQ~~CONNECT/Panorama and Artisti; (« *sociétés de gestion* »)

“*French-language station*”

means a station that is licensed by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC) to operate in the French language or as an ethnic station, including the stations listed in Schedule A to this tariff; (« *station de langue française* »)

“*gross income*”

means the gross amounts paid by any person for the use of one or more broadcasting services or facilities provided by a station’s operator, including the value of any goods or services provided by any person in exchange for the use of such services or facilities, and the fair market value of non-monetary consideration (e.g. barter or “contra”), but excluding the following:

- (a) income accruing from investments, rents or any other business unrelated to the station’s broadcasting activities. However, income accruing from any allied or subsidiary business that is a necessary adjunct to the station’s broadcasting services and facilities or which results in their being used, including the gross amounts received by a station pursuant to turnkey contracts with advertisers, shall be included

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

in the “gross income”;

- (b) amounts received for the production of a program that is commissioned by someone other than the station and which becomes the property of that person;
- (c) the recovery of any amount paid to obtain the exclusive national or provincial broadcast rights to a sporting event, if the station can establish that the station was also paid normal fees for station time and facilities; and
- (d) amounts received by an originating station acting on behalf of a group of stations, which do not constitute a permanent network and which broadcast a single event, simultaneously or on a delayed basis, that the originating station subsequently pays out to the other stations participating in the broadcast. These amounts paid to each participating station are part of that station’s “gross income.”

In the case of CMRRA and SOCAN, this definition is understood to include any income from simulcast; (« *revenus bruts* »)

“low-use station”

means a station that

- (a) as to CMRRA and SOCAN, broadcasts works in the performing rights repertoire of SOCAN for less than 20 per cent of its total broadcast time (excluding production music) during the reference month;
- (b) as to ~~Connect/SOPROQ~~CONNECT/Panorama and Artisti, broadcasts published sound recordings of musical works for less than 20 per cent of its total broadcast time (excluding production music) during the reference month; and
- (c) keeps and makes available to CMRRA, SOCAN, ~~Connect/SOPROQ~~CONNECT/Panorama and Artisti complete recordings of its last 90 broadcast days; (« *station à faible utilisation* »)

“month”

means a calendar month; (« *mois* »)

“performer’s performance”

means a performer’s performance that has been fixed with the authorization of the performer; (« *prestation* »)

“production music”

means music used in interstitial programming such as commercials, public service announcements and jingles; (« *musique de production* »)

“reference month”

means the second month before the month for which royalties are being paid; (« *mois de référence* »)

“service provider”

means a professional service provider which may be retained by a collective society to

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

assist in the conduct of an audit or in the distribution of royalties to rights holders; (« *prestataire de services* »)

“simulcast”

means the simultaneous, unaltered, real-time streaming of the over-the-air broadcast signal of the station, or of another station that is part of the same network as the station, via the Internet or other similar digital network; (« *diffusion simultanée* »)

“year”

means a calendar year. (« *année* »)

Application

3. (1) This tariff sets the royalties to be paid each month by commercial radio stations

- (a) in connection with the over-the-air broadcasting operations of a station,
 - (i) to reproduce in Canada musical works in the repertoire of CMRRA or SOCAN, sound recordings in the repertoire of ~~Connect~~CONNECT or ~~SOPROQ~~Panorama, and performers' performances in the repertoire of Artisti; and
 - (b) in connection with a simulcast, to reproduce in Canada musical works in the repertoire of CMRRA or SOCAN.

(2) This tariff also entitles a station to authorize a person to reproduce a musical work or performer's performance for the purpose of delivering it to the station, so that the station can use it as permitted in subsection (1).

(3) This tariff does not authorize the use of any reproduction made pursuant to subsection (1) in association with a product, service, cause or institution.

Royalties

4.(1) A low-use station shall pay, on its gross income for the reference month,

- (a) if the station is not a French-language station, according to Table 1;
- (b) if the station is a French-language station, according to Table 2.

Table 1: Low-use rates if station is not a French language station (paragraph 4(1)(a))

Table 1: Low-use rates if station is not a French language station (paragraph 4(1)(a))

	CMRRA	SOCAN	Connect/SOPR QQ <u>CONNECT</u> / <u>Panorama</u>	Artisti
	0.0882%	0.0018%	0.089%	0.002%

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

On the first \$625,000 gross income in a year				
On the next \$625,000 gross income in a year	0.1695%	0.0035%	0.171%	0.003%
On the rest	0.2832%	0.0058%	0.287%	0.006%

Table 2: Low-use rates if station is a French language station (paragraph 4(1)(b))

~~Table 2: Low-use rates if station is a French language station (paragraph 4(1)(b))~~

	CMRRA	SOCAN	Connect/SOPR QQCONNECT/ Panorama	Artisti
On the first \$625,000 gross income in a year	0.0495%	0.0405%	0.089%	0.002%
On the next \$625,000 gross income in a year	0.0952%	0.0778%	0.171%	0.003%
On the rest	0.1590%	0.1300%	0.287%	0.006%

5.(1) A station that is not a low-use station shall pay, on its gross income for the reference month,

- (a) if the station is not a French-language station, according to Table 3;
- (b) if the station is a French-language station, according to Table 4.

Table 3: Rates if station is not a French language station (paragraph 5(1)(a))

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

Table 3: Rates if station is not a French language station (paragraph 5(1)(a))

	CMRRA	SOCAN	<u>Connect/ SOPROQCONN</u> <u>ECT/</u> <u>Panorama</u>	Artisti
On the first \$625,000 gross income in a year	0.1989%	0.0041%	0.201%	0.005%
On the next \$625,000 gross income in a year	0.3900%	0.0080%	0.396%	0.008%
On the rest	0.8095%	0.0165%	0.822%	0.017%

Table 4: Rates if station is a French language station (paragraph 5(1)(b))

Table 4: Rates if station is a French language station (paragraph 5(1)(b))

	CMRRA	SOCAN	<u>Connect/ SOPROQCONN</u> <u>ECT/</u> <u>Panorama</u>	Artisti
On the first \$625,000 gross income in a year	0.1117%	0.0913%	0.201%	0.005%
On the next \$625,000 gross income in a year	0.2189%	0.1791%	0.396%	0.008%
On the rest	0.4543%	0.3717%	0.822%	0.017%

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

6. All royalties payable under this tariff are exclusive of any federal, provincial or other governmental taxes or levies of any kind that may apply.

Administrative Provisions

7. No later than the first day of each month, a station shall

- (a) pay the royalties for that month;
- (b) report the station's gross income for the reference month;
- (c) provide to CMRRA and SOCAN, for the reference month, the gross income from any simulcast, as well as the number of listeners and listening hours or, if not available, any other available indication of the extent of the listeners' use of simulcast; and
- (d) provide to the collective societies the sequential lists of all musical works and published sound recordings, or parts thereof, broadcast during each day of the reference month. For greater clarity, sequential list reporting requires full music use reporting for each day of the month, for 365 days per year.

8. At any time during the period set out in subsection 10(2), a collective society may require the production of any contract granting rights referred to in paragraph (c) of the definition of "gross income," together with the billing or correspondence relating to the use of these rights by other parties.

Information on Repertoire Use

9. (1) Each entry provided under paragraph 7(d) shall include the following information, where available:

- (a) the date of the broadcast;
- (b) the time of the broadcast;
- (c) the title of the sound recording;
- (d) the title of the musical work;
- (e) the title of the album;
- (f) the catalogue number of the album;
- (g) the track number on the album;
- (h) the record label;
- (i) the name of the author and composer;
- (j) the name of all performers or the performing group;

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

- (k) the duration of the sound recording broadcast, in minutes and seconds;
- (l) the duration of the sound recording as listed on the album, in minutes and seconds;
- (m) the Universal Product Code (UPC) of the album;
- (n) the International Standard Recording Code (ISRC) of the sound recording; and
- (o) the cue sheets for syndicated programming, with the relevant music use information inserted into the report.

(2) The information set out in subsection (1) shall be provided in electronic format (Excel format or any other format agreed upon by the collective societies and the station) where possible, with a separate field for each piece of information required in subsection (1) other than the cue sheets which are to be used to insert the relevant music use information into each field of the report.

(3) For certainty, the use of the expression “where available” in subsection (1) means that all the listed information in the station’s possession or control, regardless of the form or the way in which it was obtained, must mandatorily be provided to the collective societies.

Records and Audits

10. (1) A station shall keep and preserve, for a period of six months after the end of the month to which they relate, records from which the information set out in subsection 9(1) can be readily ascertained.

(2) A station shall keep and preserve, for a period of six years after the end of the year to which they relate, records from which the station’s gross income can be readily ascertained.

(3) A collective society may audit the records referred to in subsections (1) and (2) at any time during the period set out therein, on reasonable notice and during normal business hours. The collective society shall, upon receipt, supply a copy of the report of the audit to the station that was the object of the audit and to the other collective societies and Re:Sound Music Licensing Company (“Re:Sound”).

(4) If an audit discloses that royalties due have been understated in any month by more than 10%, the station shall pay the reasonable costs of the audit within 30 days of the demand for such payment.

Confidentiality

11. (1) Subject to subsections (2), (3) and (4), information received from a station pursuant to this tariff shall be treated in confidence, unless the station that supplied the information consents in writing and in advance to each proposed disclosure of the information.

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

(2) Information referred to in subsection (1) may be shared

- (a) ~~among~~amongst the collective societies, Re:Sound, and their respective service providers to the extent required by the service providers for the service they are contracted to provide;
- (b) with the Copyright Board;
- (c) in connection with proceedings before the Board, if the station had the opportunity to request that it be protected by a confidentiality order;
- (d) to the extent required to effect the distribution of royalties, with royalty claimants; or
- (e) if required by law.

(3) Where confidential information is shared with service providers as per paragraph (2)(a), those service providers shall sign a confidentiality agreement which shall be shared with the affected station prior to the release of the information.

(4) Subsection (1) does not apply to information that is publicly available, or to information obtained from someone other than the station that supplied the information and who is not under an apparent duty of confidentiality to that station with respect to the supplied information.

Adjustments

12. Adjustments in the amount of royalties owed (including excess payments), as a result of the discovery of an error or otherwise, shall be made on the date the next royalty payment is due.

Interest on Late Payments

13. Any amount not received by the due date shall bear interest from that date until the date the amount is received. Interest shall be calculated daily, at a rate equal to 1% above the Bank Rate effective on the last day of the previous month (as published by the Bank of Canada). Interest shall not compound.

Addresses for Notices, etc.

14. (1) Anything addressed to CMRRA shall be sent to 56 Wellesley Street West, Suite 320, Toronto, Ontario M5S 2S3, email: tariffnotices@cmrra.ca, ~~fax number: 416-926-7521~~, or to any other address, or email address ~~or fax number~~ of which a station has been notified in writing.

(2) Anything addressed to SOCAN shall be sent to 41 Valleybrook ~~Drive~~Dr., Toronto, Ontario M3B 2S6, email: licence@socan.com, ~~fax number: 416-442-3371~~licence@socan.com, or to any other address ~~email address or fax number~~ of which ~~a station~~the service has been notified in writing.

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

(3) Anything addressed to ~~ConnectCONNECT~~ shall be sent to ~~85 Mowat Avenue 171 East Liberty Street, Unit 263, Toronto, Ontario ON, M6K 3E3P6~~, email: ~~radioreproduction@connectmusic.ca~~, ~~fax number: 416-967-9415~~, or to any other address, or email address ~~or fax number~~ of which a station has been notified in writing.

(4) Anything addressed to ~~SOPROQPanorama~~ shall be sent to ~~6420 Saint Denis Street 204-305, rue de Bellechasse, Montréal, Quebec H2S 2R7 (Québec), H2S 1W9~~, email: ~~radioreproduction@soproc.org~~, ~~fax number: 514-842-7762~~ ~~radioreproduction@panorama.mu~~, or to any other address, or email address ~~or fax number~~ of which a station has been notified in writing.

(5) Anything addressed to Artisti shall be sent to 5445 De Gaspé Avenue, Suite 1005, Montréal, Quebec H2T 3B2, email: ~~radiorepro@artisti.ca~~, ~~fax number: 514-288-7875~~, or to any other address, or email address ~~or fax number~~ of which a station has been notified in writing.

(6) Anything addressed to a station shall be sent to the last address, email address or fax number of which a collective society has been notified in writing.

Delivery of Notices and Payments

15. (1) Royalties payable to ~~Connect/SOPROQCONNECT/Panorama~~ are paid to ~~ConnectCONNECT~~. All other information to which ~~Connect/SOPROQCONNECT/Panorama~~ is entitled pursuant to this tariff is delivered to ~~ConnectCONNECT~~ and ~~SOPROQPanorama~~ separately.

(1.1) Royalties payable to CMRRA are paid to CMRRA at 56 Wellesley Street West, Suite 320, Toronto, Ontario M5S 2S3, email: ~~tariffnotices@cmrra.ca~~, ~~fax number: 416-926-7521~~.

(1.2) Royalties payable to SOCAN are paid to SOCAN at 41 Valleybrook ~~Drive Dr.~~, Toronto, Ontario M3B 2S6, email: ~~licence@socan.com~~, ~~fax number: 416-442-3371~~ licence@socan.com.

(1.3) Royalties payable to Artisti are paid to Artisti at 5445, De Gaspé ~~Avenue, Suite~~ [avenue, suite](#) 1005, Montréal, ~~Quebec~~ [Québec](#), H2T 3B2, email: ~~radiorepro@artisti.ca~~, ~~fax number: 514-288-7875~~.

(2) A notice may be delivered by file transfer protocol (FTP), by hand, by postage-paid mail, or by email ~~or by fax~~. A payment must be delivered by hand, by postage-paid mail, or by electronic bank transfer (EBT), provided that the associated reporting is provided concurrently to the collective society by email.

(3) Information set out in sections 7 and 9 shall be sent by email. Anything mailed in Canada shall be presumed to have been received four business days after the day it was mailed.

(4) Anything sent by fax, email, FTP or EBT shall be presumed to have been received the day it was transmitted.

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

SCHEDULE "A"

LIST OF FRENCH-LANGUAGE STATIONS

List of French-language Stations

Station Name / Call Sign	Station Owner/Parent Company/Legal Name
JFN Productions	9097-2001 Québec Incorporé
CHRC-AM	9183-9084 Quebec Inc.
CJVD-FM	9188-7208 Quebec inc.
CKIN-FM	9427899 Canada Inc.
CFEI-FM	BellArsenal Media Inc.
CFIX-FM	Bell Media Inc.
CFVM-AM	BellArsenal Media Inc.
CFVM-FM	BellArsenal Media Inc.
CFZZ-FM	Bell Media Inc.
CHEY-FM	Bell Media Inc.
CHIK-FM	BellArsenal Media Inc.
CHRD-FM	Bell Media Inc.
CIGB-FM	Bell Media Inc.
CIKI-FM	BellArsenal Media Inc.
CIMF-FM	Bell Media Inc.
CIMO-FM	Bell Media Inc.
CITE-FM	Bell Media Inc.
CITE-FM-1	Bell Media Inc.
CITF-FM	Bell Media Inc.

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

CJAB-FM	Bell Media Inc.
CJDM-FM	BellArsenal Media Inc.
CJMM-FM	Bell Media Inc.
CJMV-FM	Bell Media Inc.
CJOI-FM	BellArsenal Media Inc.
CKTF-FM	Bell Media Inc.
CKMF-FM	Bell Media Radio
CHTO-AM	Canadian Hellenic Toronto Radio Inc.
CJSA-FM	Canadian Multicultural Radio
CJLL-FM	CHIN Radio
CHOX-FM	CHOX FM Inc. CIBM-FM Mont-Bleu Ltée
CIBM-FM	CIBM-FM Mont-Bleu Ltée
CIRV-FM	CIRC Radio Inc.
CJMC-FM	CJMC Radio du Golfe Inc.
CFGE-FM	Cogeco Diffusion COGECO Media Inc.
CFGL-FM	Cogeco Diffusion COGECO Media Inc.
CFOM-FM	COGECO Media Inc.
CHMP-FM	COGECO Media Cogeco Média Acquisitions Inc.
CIME-FM	COGECO Media Inc.
CJEB-FM	COGECO Media Inc.
CJMF-FM	COGECO Media Inc.
CJTS-FM CKAC-AM	COGECO Media Cogeco Média Acquisitions Inc.
CKAC-AM	COGECO Media Inc.

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

CKOB-FM	COGECO Media Inc.
CKOF-FM	COGECO Media Inc.
CKOI-FM	COGECO Media <u>Cogeco Média Acquisitions</u> Inc.
CKOY-FM	COGECO Media Inc.
CHOE-FM	Communications de Matane <u>Arsenal Media</u> Inc.
CHRM-FM	Communications de Matane <u>Arsenal Media</u> Inc.
CFXM-FM	Coopérative de Travail de la Radio de Granby
CHNC-FM	Cooperative des Travailleurs CHNC
CJWI-AM <u>CKCN-FM</u>	CPAM Radio Union Com. <u>Arsenal Media</u> Inc.
CFMB-AM	Evanov Radio Group
CHLO-AM	Evanov Radio Group Inc.
CIAO-AM	Evanov Radio Group Inc.
CKJS-AM	Evanov Radio Group Inc.
CHKF-FM	Fairchild Radio Group Ltd.
CHKG-FM	Fairchild Radio Group Ltd.
CHKT-AM	Fairchild Radio Group Ltd.
CJVB-AM	Fairchild Radio Group Ltd.
CKGN-FM <u>CFDA-FM</u>	Groupe Attraction <u>Arsenal Media</u> Inc. Division: CKGN-FM
CFDA-FM	Groupe Attraction Radio
CFJO-FM	Groupe Attraction Radio <u>Arsenal Media</u> Inc.
CHEQ-FM	Groupe Attraction Radio <u>Arsenal Media</u> Inc.

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

CILM-FM	Groupe Attraction Radio COGECO Média Inc.
CJIT-FM	Groupe Attraction Radio Arsenal Media Inc.
CJLM-FM	Groupe Attraction Radio Arsenal Media Inc.
CKGS-FM	Groupe Attraction Radio Arsenal Media Inc.
CKLD-FM	Groupe Attraction Radio Arsenal Media Inc.
CKYQ-FM	Groupe Attraction Radio Arsenal Media Inc.
CKDG-FM	Groupe CHCR
CFGT-FM	Groupe Radio Antenne 6 Cogeco Média Inc.
CHRL-FM	Groupe Radio Antenne 6 Cogeco Média Inc.
CHVD-FM	Groupe Radio Antenne 6 Cogeco Média Inc.
CKXO-FM	Groupe Radio Antenne 6 Cogeco Média Inc.
CKYK-FM	Groupe Radio Antenne 6 Cogeco Média Inc.
CIQI-FM	Groupe Radio Simard Montmagny Inc.
CJRJ-AM	IT Productions
CHRF-AM	Le Groupe Radio Antenne 6
CHVD-AM	Le Groupe Radio Antenne 6
CHYC-FM	Le5 Communications Inc.
CHYK-FM	Le5 Communications Inc.
CHYQ-FM	Le5 Communications Inc. 1905032 Ontario Limited
CFEL-FM	Leclerc Communication Inc.
CJEC-FM	Leclerc Communication Inc.
CHMB-AM	Mainstream Broadcasting Corp.
CHOY FM	Maritime Broadcasting System Limited
CJPX-FM	Media Classic Leclerc Communication Inc.

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

CJSO-FM	Media ClassiQ Inc. Radio Diffusion Sorel-Tracy Inc.
CJSQ-FM	Media ClassiQ Inc.
CINA-AM	Neeti Prakash Ray
CINA-FM	Neeti Prakash Ray
CHIN-AM	Radio 1540 Ltd.
CHIN-FM	Radio 1540 Ltd.
CJVA-AM	Radio Acadie Ltee. (La Super Station)
CKLE-FM	Radio Acadie Ltee. (La Super Station) de la Baie Itée
CHJM-FM	Radio Beauce Inc.
CKRB-FM	Radio Beauce Inc.
CHLC-FM	Radio CHLC 97,1 FM Stereo 9022-6242 Québec Inc.
CIEL-FM	Radio CJFP (1986) Ltée
CFVD-FM	Radio Dégelis Arsenal Media Inc.
CFMV-FM	Radio du Golfe Inc.
CJEM-FM	Radio Edmundston Inc.
CFLM-AM	Radio Haute Mauricie Arsenal Media Inc.
CHRN-AM	Radio Humsafar
CJLV-AM	Radio Humsafar
CIHO-FM	Radio MF Charlevoix inc.
CHOU-AM	Radio Moyen Orient du Canada
CJAN-AM CJLV-AM	Radio Plus B.M.D. 7590474 Canada Inc.

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

CJAN-FM	<u>Coopérative Radio Plus B.M.D. Inc.</u> <u>Web Média des Sources</u>
CIPC-FM	<u>Radio Port Cartier inc</u> <u>Arsenal Media Inc.</u>
CKGN-AM <u>CKVM-FM</u>	<u>Radio Sept-Îles</u> <u>Radio-Témiscamingue Inc.</u>
CKVM-AM	<u>Radio Témiscamingue</u>
CKVM-FM	<u>Radio Témiscamingue</u>
CFTX-FM	RNC Media Inc.
CHGO-FM	RNC <u>Arsenal</u> Media Inc.
CHLX-FM	RNC Media Inc.
CHOA-FM	RNC <u>Arsenal</u> Media Inc.
CHOI-FM	RNC Media Inc.
CHPR-FM	RNC Media <u>COGECO Média</u> Inc.
CHXX-FM	RNC Media Inc.
CJLA-FM	RNC Media <u>COGECO Média</u> Inc.
CKLX-FM	RNC Media Inc.
CKER-FM <u>CKYQ-FM</u>	Rogers <u>Arsenal</u> Media Inc.
CKYQ-FM	Société Radio Média CKYQ 95.7 FM
CFLO-FM	Sonème <u>(2007)</u> Inc. (Radio CFLO FM)
CKYE-FM <u>CKOD-FM</u>	South Asian Broadcasting Corp. <u>9238476 Canada Inc.</u>
CKYR-FM	South Asian Broadcasting Corp., Inc.
CJMS-AM	T.A.M.M. Communications Inc.
CKOD-FM	Terres Media Valley Field
CJMR-AM	Trafalgar Broadcasting Limited (div. of Whiteoaks Communications Group Ltd.)

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]

CFNV-AM	TTP Média 7954689 Canada Inc.
CHOH-FM	Vista Radio Ltd.

[Different first page setting changed from on in original to off in modified.]